

ISSN versão impressa 1519-6240
ISSN versão *online* 2358-1042

LINGUAGEM
ESTUDOS e PESQUISAS

Revista do Programa de Pós-Graduação *Stricto Sensu* – Mestrado
em Estudos da Linguagem – do Departamento de Letras do
Campus Catalão-UFG

Linguagem – Estudos e Pesquisas
Volume 17, n. 1 - Catalão-GO/2013

ISSN versão impressa 1519-6240
ISSN versão *online* 2358-1042

LINGUAGEM – ESTUDOS E PESQUISAS

Revista do Programa de Pós-Graduação *Stricto Sensu* – Mestrado em Estudos
da Linguagem – do Departamento de Letras do *Campus* Catalão-UFG

Janeiro-Junho/2013



UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS
CAMPUS CATALÃO
DEPARTAMENTO DE LETRAS

Reitor da Universidade Federal de Goiás

Edward Madureira Brasil

Diretor do Campus Catalão/UFG

Manoel Rodrigues Chaves

Coordenador do Programa de Pós-Graduação *Stricto Sensu* – Mestrado em Estudos da Linguagem

Antônio Fernandes Júnior

Chefe do Departamento de Letras do Campus Catalão/UFG

Gisele da Paz Nunes

Editores Responsáveis

Braz José Coelho e Maria Helena de Paula

Organizadores deste Número

Oziris Borges Filho e Sidney Barbosa

Comissão Editorial: Alexander Meireles da Silva; Antônio Fernandes Júnior; Braz José Coelho; Grenissa Bonvino Stafuzza; Luciana Borges; Maria Helena de Paula e Oziris Borges Filho

Conselho Editorial e Científico: Alexander Meireles da Silva (Universidade Federal de Goiás/*Campus* Catalão); Alicia Duhá Lose (CNPq-Faculdade Mosteiro São Bento da Bahia/Universidade Federal da Bahia); Antônio Fernandes Júnior (Universidade Federal de Goiás/*Campus* Catalão); Aparecida Negri Isquardo (CNPq/Universidade Federal de Mato Grosso do Sul/Universidade Estadual de Londrina), Braz José Coelho (Universidade Federal de Goiás/*Campus* Catalão); Cleudemar Alves Fernandes (Universidade Federal de Uberlândia); Grenissa Bonvino Stafuzza (Universidade Federal de Goiás/*Campus* Catalão); Henrique Silvestre Soares (Universidade Federal do Acre); Luciana Borges (Universidade Federal de Goiás/*Campus* Catalão); Luzmara Cursino Ferreira (Universidade Federal de São Carlos); Manoel Mourivaldo Santiago Almeida (CNPq-Universidade de São Paulo); Márcio Luiz Corrêa Vilaça (Universidade de Grande Rio); Maria Cândida Trindade Seabra (Universidade Federal de Minas Gerais); Maria Filomena Gonçalves (Universidade de Évora - Portugal); Maria Helena de Paula (Universidade Federal de Goiás/*Campus* Catalão); Odair Luiz Nadin Silva (Universidade Estadual Paulista/Araraquara); Oziris Borges Filho (Universidade Federal do Triângulo Mineiro); Phablo Roberto Marchis Fachin (Universidade de São Paulo) e Regma Maria dos Santos (Universidade Federal de Uberlândia/Universidade Federal de Goiás).

Conselho Consultivo: Antônio Donizete Pires (Universidade Estadual Paulista-Araraquara); Dominique Maingueneau (Université Paris-Est Créteil Val de Marne); Leo M. Wetzels (Vrije Universiteit Amsterdam-Holanda); Márcia Elizabeth Bortone (Universidade de Brasília); María Dolores A. Ramírez (Universidade Estadual Paulista-Araraquara); Maria Imaculada Cavalcante (Universidade Federal de Goiás/*Campus* Catalão); Patrick Charaudeau (Université Paris Nord - Paris XIII); Silvio de Almeida Toledo Neto (Universidade de São Paulo); Solange Fiuza Cardoso Yokozawa (Universidade Federal de Goiás) e Sonia Branca-Rosoff (Université Sorbonne Nouvelle/Paris III).

UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS
CAMPUS DE CATALÃO
DEPARTAMENTO DE LETRAS
MESTRADO EM ESTUDOS DA LINGUAGEM

LINGUAGEM – ESTUDOS e PESQUISAS

Apoio:



Linguagem – Est. e Pesq., Catalão-GO. Vol. 17, n. 1, 324 p.
2013

Linguagem – Estudos e Pesquisas é uma publicação semestral do Programa de Pós-Graduação *Stricto Sensu*, Mestrado em Estudos da Linguagem, do Departamento de Letras do *Campus* Catalão da Universidade Federal de Goiás.

Endereço para correspondência

Departamento de Letras – Av. Dr. Lamartine Pinto de Avelar, nº 1120, Sala 2, Bloco E – CEP: 75.704-020 – Caixa Postal 56 – Setor Universitário – Fone (64) 3441-5304. Catalão-Goiás-Brasil.

Linguagem – Estudos e Pesquisas pode ser acessada no sítio: <http://www.revistas.ufg.br/index.php/lep/index>

Editores Responsáveis

Braz José Coelho e Maria Helena de Paula

Organizadores deste Número

Oziris Borges Filho e Sidney Barbosa

Diagramação

Jozimar Luciovanio Bernardo, Maria Gabriela Gomes Pires e Maria Helena de Paula

Revisão dos originais

Os editores

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP) (GPT/BSCAC/UFG)

L755 *Linguagem – estudos e pesquisas / Revista do Programa de Pós-Graduação Stricto Sensu, Mestrado em Estudos da Linguagem, Departamento de Letras do Campus Catalão – UFG, – Vol. 17, n. 1 (jan./jun. 2013). – Catalão: Universidade Federal de Goiás, Campus Catalão, Departamento de Letras, 1997- v.: il.; 21 cm.*

Semestral

Publicado pelo Departamento de Letras do *Campus* Catalão – UFG, 1997-2011; pelo Programa de Pós-Graduação *Stricto Sensu* Mestrado em Estudos da Linguagem, Departamento de Letras do *Campus* Catalão – UFG, 2011-

Editores responsáveis: Braz José Coelho e Maria Helena de Paula.

Organizadores: Oziris Borges Filho e Sidney Barbosa.

Descrição baseada em: Vol. 17, n. 1 (jan./jun. 2013).

ISSN: 1519-6240 (versão impressa)

ISSN: 2358-1042 (versão *online*)

1. Letras – Periódicos. I. Universidade Federal de Goiás, *Campus* Catalão. Departamento de Letras. II. Título.

CDU: 8 (05)

Aceitam-se colaborações e solicita-se permuta

We Ask For Exchange

On demanche échange

Pédese canje

Tiragem deste volume: 200 exemplares

SUMÁRIO

Editorial

Oziris Borges Filho

Sidney Barbosa.....11

Dossiê: Espaço Literário

1. **O misterioso fascínio da dança e das águas**
Elizabeth Cardoso Carvalho.....13
2. **O realismo mágico e o espaço como refúgio da alteridade em “A ilha dos gatos pingados” de José J. Veiga**
Fabianna Simão Bellizzi Carneiro
Alexander Meireles da Silva29
3. **O espaço literário, a compreensão poética e o concretismo em “Morte e vida severina” e “O rio”**
José Elias Pinheiro Neto
Cristina Cassiano de Moraes Alves
Dayanne Pereira da Silva.....53
4. **“Um Copo de Cólera”: entre a literatura e o cinema o espaço como espetáculo da vida**
Jucelino de Sales.....77
5. **Uma leitura espacial nos contos “Duelo” e “A hora e a vez de Augusto Matraga”, de João Guimarães Rosa**
Letícia Santana Stacciarini
Maria Imaculada Cavalcante101
6. **Espaço e inspiração em “Cantiga de Esponsais”**
Luciana Moura Colucci de Camargo
Ana Carolina Sanches Borges.....119
7. **Dimensões da espacialidade em “De Ouro e de Amazônia”, de Oswaldo França Júnior**
Neila da Silva de Souza.....135
8. **São Francisco pelo Caminho: espaço e fé em “Cântico do Irmão Sol”**
Paulliny Michelly Gualberto Fernandes Tort155
9. **O rio e a fluência da confluência: uma leitura espacial do romance “Um rio chamado tempo, uma casa chamada terra”, de Mia Couto**
Rodrigo Ferreira Daverni165

Artigos de Temática Livre

- 10. Natureza subversiva: o papel do vampiro no estudo da sexualidade em “Carmilla”**
Adolfo José de Souza Frota193
- 11. A religiosidade na toponímia do Oeste Paranaense**
Anna Carolina Chierotti dos Santos Ananias.....211
- 12. Teixeira e Sousa e o primeiro malandro do romance brasileiro**
Fábio Figueiredo Camargo.....231
- 13. Origem de *uai*: uma hipótese caipira**
Hadinei Ribeiro Batista
Marco Aurélio Cunha Camargos.....251
- 14. Resgatando a memória e respeitando o direito de esquecer: a doce construção irônica de W. G. Sebald**
Patricia Maria dos Santos Santana.....265
- 15. O universo mítico em “Macunaíma”: como compreender o mito no contexto da rapsódia de Mário de Andrade**
Paula Daniela Silva Marinho.....283
- 16. *Língua Geral* do Sul da Bahia: a necessidade de modalização em afirmações histórico-linguísticas**
Wagner Argolo.....301

CONTENTS

Editors Note

Oziris Borges Filho

Sidney Barbosa.....11

Dossier: Literary Space

1. The dance and water's misterious fascinous

Elizabeth Cardoso Carvalho.....13

2. Magic realism and space as refuge to otherness in “A ilha dos gatos pingados” by José J. Veiga

Fabianna Simão Bellizzi Carneiro

Alexander Meireles da Silva.....29

3. Literary space, the understanding poetic and the concretism in “Morte e vida severina” and “O rio”

José Elias Pinheiro Neto

Cristina Cassiano de Moraes Alves

Dayanne Pereira da Silva.....53

4. “Um Copo de Cólera”: between literature and cinema the space as life's spectacle

Jucelino de Sales.....77

5. A reading about the space in the short stories “Duelo” and “A hora e a vez de Augusto Matraga”, by João Guimarães Rosa

Letícia Santana Stacciarini

Maria Imaculada Cavalcante.....101

6. Space and inspiration in “Cantiga de Esponsais”

Luciana Moura Colucci de Camargo

Ana Carolina Sanches Borges.....119

7. Dimensions of spatiality in “De Ouro e de Amazônia”, by Oswaldo França Júnior

Neila da Silva de Souza.....135

8. Saint Francis in the Way: space and faith in “Cântico do Irmão Sol”

Paulliny Michelly Gualberto Fernandes Tort155

9. The river and the fluency of confluence: a spatial reading of novel “Um rio chamado tempo, uma casa chamada terra”, by Mia Couto

Rodrigo Ferreira Daverni165

General Thematic Articles

- 10. Subversive nature: the role of vampire in the study of sexuality in “Carmilla”**
Adolfo José de Souza Frota193
- 11. The toponymy religious in the West of Paraná**
Anna Carolina Chierotti dos Santos Ananias.....211
- 12. Teixeira e Sousa and the first brazilian novel’s rascal**
Fábio Figueiredo Camargo.....231
- 13. Origin of *uai*: a hillbilly hypothesis**
Hadinei Ribeiro Batista
Marco Aurélio Cunha Camargos.....251
- 14. Rescuing memory and respecting the right of forgetting: the ironical sweet construction of W. G. Sebald**
Patricia Maria dos Santos Santana.....267
- 15. The mythical universe in “Macunaíma”: how to comprehend myth in Mário de Andrade’s rhapsody context**
Paula Daniela Silva Marinho.....283
- 16. South of Bahia’s *General Language*: the necessity of modalization in historical linguistics affirmations**
Wagner Argolo.....301